

EMR4

Πληροφορίες ασφαλείας

EMR4
CRITICAL SAFETY INFORMATION

GREEK



Ειδοποίηση

ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΡΙΔΙΟ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ - ΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΣΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ.

Η Veeder-Root δεν παρέχει καμία εγγύηση οποιουδήποτε είδους αναφορικά με την παρούσα έκδοση, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των υπονοούμενων εγγυήσεων εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για έναν συγκεκριμένο σκοπό.

Η Veeder-Root δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για λάθη στο παρόν ή για τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές σε συνάρτηση με τη διάθεση, απόδοση ή χρήση αυτής της έκδοσης.

Η Veeder-Root διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των επιλογών και των λειτουργιών συστήματος, ή των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στην παρούσα έκδοση.

Η παρούσα έκδοση περιέχει αποκλειστικές πληροφορίες οι οποίες προστατεύονται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η τροποποίηση ή η μετάφραση σε άλλη γλώσσα οποιουδήποτε μέρους της παρούσας έκδοσης χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Veeder-Root.

Για **Τεχνική υποστήριξη** επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας παρακάτω για την πλησιέστερη τοποθεσία εξυπηρέτησης.

<http://www.gilbarco.com/eu>

Εισαγωγή

1. Τα συστήματα EMR4 εγκεκριμένα με ATEX επισημαίνονται με τις παρακάτω πληροφορίες που προσδιορίζουν τους περιορισμούς για ασφαλή χρήση.
 - Ο παρόν εξοπλισμός θα πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με το ισχύον έγγραφο εγκατάστασης. Για εγκαταστάσεις UL/cUL χρησιμοποιήστε το Σχήμα ελέγχου με αριθμό 331940-021 και για τις εγκαταστάσεις ATEX χρησιμοποιήστε το Έγγραφο περιγραφής συστήματος με αριθμό 331940-022. Για εγκαταστάσεις IECEx χρησιμοποιήστε τον αριθμό εγγράφου περιγραφής συστήματος 331940-022.
 - Προσδιορίζεται σύμφωνα με την πιστοποίηση DEMKO 17 ATEX 1889X ή IECEx UL 17.0054X.
2. Ανατρέξτε στις διαδικασίες προετοιμασίας χώρου στο παρόν εγχειρίδιο για γενικές οδηγίες σχετικά με την ασφαλή εγκατάσταση, χρήση και αντικατάσταση.
3. Το σύστημα EMR4 απαιτεί περιοδική βαθμονόμηση. Ακολουθήστε τις διαδικασίες βαθμονόμησης που περιγράφονται στο εγχειρίδιο Ρύθμιση και Λειτουργία του EMR4 της Veeder-Root (Κωδικός είδους 577014-350).
4. Το σύστημα EMR4 δεν επιδέχεται σέρβις. Αν προκύψει αποτυχία, η μονάδα θα πρέπει να αντικατασταθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του παρόντος εγχειριδίου.


Ειδικές προϋποθέσεις για ασφαλή χρήση

- Για θερμοκρασίες περιβάλλοντος κάτω από -10°C και πάνω από $+60^{\circ}\text{C}$ χρησιμοποιήστε καλωδιώσεις πεδίου που ενδείκνυνται τόσο για τις ελάχιστες όσο και για τις μέγιστες θερμοκρασίες περιβάλλοντος.
- Όλες οι εγκαταστάσεις πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τη συνοδευτική τεκμηρίωση περιγραφής συστήματος.
- Οι συσκευές δεν έχουν αξιολογηθεί για χρήση μέσω περιοριστικού τοιχείου.
- Η κεφαλή οθόνης, η απομακρυσμένη κεφαλή οθόνης, ο θερμικός ανιχνευτής, ο κωδικοποιητής παλμού, ο διακόπτης γωνίας και το προαιρετικό πληκτρολόγιο περιέχουν αλουμίνιο. Επιδείξτε προσοχή για την αποφυγή τυχόν κινδύνων ανάφλεξης λόγω πρόσκρουσης ή τριβής.

Γενική επισκόπηση της οδηγίας ATEX

ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Το κουτί διακλάδωσης EMR4 (IB) της Veeder-Root πρέπει να εγκατασταθεί σε εσωτερική, μη επικίνδυνη ζώνη. Το IB διαθέτει φράγματα που προφυλάσσουν τις συναφείς συσκευές με εγγενώς ασφαλή τρόπο προστασίας [Exia] και ενδείκνυνται για τον έλεγχο εξοπλισμού που τοποθετείται σε περιοχές οι οποίες είναι πιθανό να γίνουν επικίνδυνες όταν υπάρχουν συγκεντρώσεις αερίων, ατμών ή νεφών που σχηματίζονται από επικίνδυνες ουσίες της ομάδας IIA. Τα σύμβολα στην πινακίδα έχουν την παρακάτω σημασία:

	Συσκευή κατάλληλη για εγκατάσταση σε δυνητικώς εκρήξιμες περιοχές
II	Ομάδα II: για εγκαταστάσεις σε περιοχές εκτός ορυχείων και σχετικού επιφανειακού εξοπλισμού
(I)	Κατηγορία 1: κατάλληλο για τον έλεγχο εξοπλισμού εγκατεστημένου σε επικίνδυνες περιοχές Ζώνης 0, Ζώνης 1 ή Ζώνης 2
G	Για δυνητικώς επικίνδυνες περιοχές που χαρακτηρίζονται από την παρουσία αερίων, ατμών ή νεφών

Όλα τα μοντέλα ATEX του **EMR4 IB** συμμορφώνονται με την οδηγία **2014/34/EU (ATEX)**.

Ένα δείγμα EMR4 IB υποβλήθηκε σε αξιολόγηση και δοκιμές από την **UL International Demko A/S**, Borupvang 5A, 2750 Ballerup, Denmark Tel.+45 44 85 65 65, info.dk@ul.com, www.ul.com και εγκρίθηκε με την έκδοση των πιστοποιητικών τύπου ΕΚ:

DEMKO 17 ATEX 1889X ή IECEx UL 17.0054X

Κουτί διακλάδωσης EMR4

ΕΓΓΕΝΩΣ ΑΣΦΑΛΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΕΓΓΕΝΩΣ ΑΣΦΑΛΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΟΤΑΝ Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΚΤΕΛΕΙΤΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.

Η κεφαλή οθόνης EMR4 της Veeder-Root είναι εγγενώς ασφαλής συσκευή, με σήμανση **Ex ia**, κατάλληλη για εγκατάσταση σε περιοχές που είναι πιθανόν να καταστούν επικίνδυνες όταν υπάρχουν συγκεντρώσεις αερίων, ατμών ή νεφών που σχηματίζονται από επικίνδυνες ουσίες της ομάδας **IIA**. Η κατηγορία θερμοκρασίας των συσκευών είναι **T4** (επιφανειακές θερμοκρασίες μικρότερες από 135°C). Τα σύμβολα στην πινακίδα έχουν την παρακάτω σημασία:

Ex	Συσκευή κατάλληλη για εγκατάσταση σε δυνητικώς εκρήξιμες περιοχές
II	Ομάδα II: για εγκαταστάσεις σε περιοχές εκτός ορυχείων και σχετικού επιφανειακού εξοπλισμού
I	Κατηγορία 1: κατάλληλο για εγκατάσταση σε επικίνδυνες περιοχές Ζώνης 0, Ζώνης 1 ή Ζώνης 2
G	Για δυνητικώς επικίνδυνες περιοχές που χαρακτηρίζονται από την παρουσία αερίων, ατμών ή νεφών

Όλα τα μοντέλα ATEX του **EMR4 DH** συμμορφώνονται με την οδηγία **2014/34/EU (ATEX)**.

Ένα δείγμα EMR4 DH υποβλήθηκε σε αξιολόγηση και δοκιμές από την **UL International Demko A/S**, Borupvang 5A, 2750 Ballerup, Denmark Tel.+45 44 85 65 65, info.dk@ul.com, www.ul.com και εγκρίθηκε με την έκδοση των πιστοποιητικών τύπου EK:

DEMKO 17 ATEX 1889X ή **IECEX UL 17.0054X**

Κεφαλή οθόνης EMR4

Απομακρυσμένος δείκτης παλμού + Κωδικοποιητής EMR4

*Το σύμβολο X που χρησιμοποιείται ως κατάληξη σε όλα τα προαναφερόμενα πιστοποιητικά εξέτασης τύπου EK υποδεικνύει την αναγκαιότητα τήρησης ειδικών συνθηκών για ασφαλή χρήση. Περισσότερες πληροφορίες παρέχονται στα αντίστοιχα πιστοποιητικά τύπου EK στην ενότητα, **ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ**.*

CE ₁₁₈₀	Η σήμανση του εξοπλισμού συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις στην οδηγία EK για τη σήμανση.
---------------------------	---

Το σύστημα ποιότητας του κατασκευαστή έχει εξεταστεί και αξιολογηθεί από τον κοινοποιημένο φορέα **SGS Baseefa Staden Lane, Buxton, Derbyshire, SK17 9RZ, Ηνωμένο Βασίλειο** που εξουσιοδοτεί τη χρήση του κωδικού αριθμού της **1180** σε συνδυασμό με το σήμα CE. Ο κατασκευαστής κοινοποιείται μέσω της **SGS Baseefa QAN** αριθ. **BASEEFA ATEX 1968**. Το σήμα CE ενδέχεται να υποδεικνύει τη συμμόρφωση και με άλλες σχετικές ευρωπαϊκές οδηγίες. Συμβουλευτείτε τις Δηλώσεις πιστότητας EK του κατασκευαστή για λεπτομέρειες.

Πέρα από τις πιστοποιημένες απλές συσκευές, η Veeder-Root παρέχει επίσης απλές συσκευές οι οποίες συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του προτύπου EN 60079-11, όρος 5.7. Αυτές οι συσκευές περιλαμβάνουν: Θερμικό ανιχνευτή, Διακόπτη έκτακτης διακοπής, Διακόπτη γωνίας και Προαιρετικό πληκτρολόγιο. Οι εικόνες στις οποίες παρουσιάζονται οι συγκεκριμένες συσκευές ενδέχεται να περιέχουν συσκευές που δεν εμπίπτουν στο πεδίο του παρόντος πιστοποιητικού ATEX.

Προδιαγραφές συστήματος EMR4

ΘΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

Το σύστημα EMR4 θα πρέπει να είναι τοποθετημένο σε ένα όχημα διανομής καυσίμων ή σε μια αποθήκη καυσίμων. Βλέπε ενότητες εγκατάστασης φορητού ή τερματικού και αποθήκης καυσίμων στον Οδηγό εφαρμογής EMR4 (577014-339) στη διεύθυνση http://docs.veeder.com/gold/gold_public_access.cfm?section_id=210.

Ο εξοπλισμός έχει σχεδιαστεί για ασφαλή λειτουργία υπό το ακόλουθο εύρος συνθηκών:

- Υψόμετρο έως και 2.000 m.

- Εύρος θερμοκρασίας - βλέπε Πίνακα 1.
- Μέγιστη σχετική υγρασία 95% RH (χωρίς συμπύκνωση) στις θερμοκρασίες του Πίνακα 1.
- Η διακύμανση της τάσης ηλεκτρικού δικτύου δεν υπερβαίνει τα 28 Vdc.
- Βαθμός ρύπανσης κατηγορία 2, εγκατάσταση κατηγορία II.
- Κραδασμός: MIL-STD-810G, Μέθοδος 514.6, Πίνακας 514.6 C-VI Κατηγορία 4
- Ηλεκτροπληξία: MIL-STD-810G, Μέθοδος 516.6, 20G, 11ms, 1/2-Sine

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Οι μονάδες EMR4 IB δεν ενδείκνυνται για εξωτερικές τοποθεσίες και πρέπει να εγκαθίστανται στο εσωτερικό κτηρίων ή στην καμπίνα του οχήματος διανομής καυσίμων.

Βεβαιωθείτε ότι το EMR4 IB είναι τοποθετημένο σε σημείο όπου ούτε η μονάδα αλλά ούτε και οι καλωδιώσεις της κινδυνεύουν να υποστούν ζημιές από πόρτες, έπιπλα, καρότσια μεταφοράς κ.λπ. - εγκαταστάσεις αποθήκης ή παρακείμενου εξοπλισμού - εγκαταστάσεις οχημάτων.

Μεριμνήστε για την εύκολη δρομολόγηση των καλωδιώσεων, καναλιών και καλωδίων προς το EMR4 IB.

Βεβαιωθείτε ότι το υλικό της επιφάνειας εγκατάστασης είναι αρκετά γερό για να υποστηρίξει το EMR4 IB.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν απαιτείται καθαρισμός του EMR4 IB, μην χρησιμοποιείτε υγρά υλικά (π.χ. διαλυτικά καθαρισμού). Συνιστάται να σκουπίζετε τη μονάδα με ένα καθαρό πανί, όταν απαιτείται.

Οι συνολικές διαστάσεις και το βάρος για τα διάφορα εξαρτήματα συστήματος παρουσιάζονται στον Πίνακα 1 και στον Πίνακα 2:

Πίνακας 1. Πληροφορίες εξαρτημάτων συστήματος

Σύστημα	Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	Ύψος	Πλάτος	Βάθος	Βάρος	Έγγραφο περιγραφής συστήματος
EMR4 IB	-25° ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ 40°C	254mm (10 in.)	215,9mm (8,5 in.)	80,9mm (3,185 in.)	7,6 lbs (3.430 g)	331940-022
Κεφαλή οθόνης EMR4	-40° ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ 60°C	129,6mm (5,1 in.)	241,3mm (9,5 in.) - χωρίς προαιρετικό πληκτρολόγιο 330,2mm (13 in.) - με προαιρετικό πληκτρολόγιο	215,9mm (8,5 in.)	11 lbs (4.990 g)	
Προαιρετικό πληκτρολόγιο	-40° ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ 60°C	117mm (4,6 in.)	92mm (3,6 in.)	59mm (2,3 in.)	1 lb (454 g)	

Βεβαιωθείτε ότι το EMR4 βρίσκεται σε προσβάσιμο χώρο, ακόμη κι όταν οι πόρτες της μονάδας είναι ανοιχτές, ώστε να επιτρέπεται η συντήρηση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι αρμόδιοι υπεργολάβοι και το υπόλοιπο προσωπικό γνωρίζουν την επιλεγμένη θέση.

Πίνακας 2. Πληροφορίες απομακρυσμένου δείκτη παλμού

Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας	Μήκος άξονα	Διάμετρος άξονα	Διάμετρος περιβλήματος	Βάθος περιβλήματος	Βάρος	Έγγραφο περιγραφής συστήματος
-25° ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ 70°C (-13° ≤ Θερμοκρασία περιβάλλοντος ≤ 158°F)	11,5mm (0,45 in.)	6,4mm (0,250 in.)	101,6mm (4 in.)	62mm (2,44 in.)	1,4 lbs (652 g)	331940-022

